

新 世 界

國十六道街
自動電話
旅館 二四四
飯店 二四四
辦公室 二四四
二四四

興滿大菜館

敬啟者聘上等廚師
釀製英俄大菜備有
紅茶牛奶以及南洋
點心如蒙
貴客賜顧無不竭誠
招待外時請以電話
通知速送不悞

道外北四道街
電話三三二二

▲新到大宗▼
▲男女小孩雨衣協和服▼
同發隆百貨店
電話 一三九一
道裡新街 三階五七

首善醫院
診療各科
容及愛
有持者
家中照
總院南崗長
分院南崗長
協天分診
陳澤生啟
電話七六〇五
電話七六〇五
電話二六一九
電話二六一九

佛蔭代書事務所啓事
代書人國證一身分證書、旅
行證、給營業許可圖及許可
至其他代書各種事項
所址 道外北四道街
(即交通銀行對過樓上)

啓者敝賬房包辦下家建築工程
木工程凡屬委託賬房
工料堅實價格低廉
手藝均由敝賬房全權代辦
託者分神房產家及有宜興工程
興乎家

新昌建築工程賬房啓事

道外北六道街二十三號
電話二二三五二番



「密斯X！妳到那兒去？」這是X女士剛下車，X小姐回頭一瞧，嚇，原來是追求自己多次的男陣不高興，隨口哼了一句：「回家」，頭也不回，不想，他還緊緊地隨在身後，嘮叨着：「密斯X，道懿是一位用功的學生，是一位肯努力的女青年，一位朋友，時常指導我，那時我真感激不盡……」已的路，Y先生說了半天，見人家不理他，自己也就後決定了主意，不管事情是成功？失望？他加緊一說一句話嗎？這話在我看沒有什麼過分的地方，假說是受惠無窮，假若懿不答應，我也好死心，決計不聽了，秋波一轉，想，姑且讓他也說出，看是什

往時士大夫，多喜倩名人爲若父若母題像讚，般與夫走幸以及大腹賈，凡獲多資者，亦相仿效。輩弗識之無也，筆端刻薄，乃所希免，雖譏諍益閱者一榮，清康熙之歲前一年，城北積水潭有王署同知某，三載以貲罷歸，乃釐所有，息影放狹觀戲此，爲自衛計，乃令其子入大典縣署爲皂隸，蓋假此以攝族人，某日其父死，會膺二府同知繪者，蟒衣珠冠，神采奕奕，惟王所職者皆督贊老塾師，塾師姓李，字西園，即李茂卿閣學之赴是，見來求題詞，乃借題吐氣，爲之書曰：「看盡是一尊病國殃民的好同知，狂負父精母乳養你深館歸矣，後茂卿園學既貧，奉封翁舊居吾舊宅之欲刊之於報，聞學阻之始能，今偶見瀨上某氏武

光朝

臣民一

由背後傳過來的聲音。

學Y先生，X女士頓時覺得心裏
送往前走了……

功課忙嗎？……不過，誰都知
真佩服，假如您……肯作我的
小姐任他嘮叨，却如未聞的走自
無趣，遂住了口，呆了一呆，然
，追了上去，「X小姐，准許我
窺對這句話能答應了，那我真
打擾了。」

或許真的借此機會，可以料也

談諧叢讀

讚



[五]

句稱揚，語語頌德，舊時代之陋俗也，風尚如此，以炫鄉里，爲之執筆者，既卑其人，又賤其行，以受者尙栩栩自喜，可嘆而無可憐，茲誌數事，以者，虎而冠者也，推鉅帛而復行，其父生時，納粟贖田置產，以樂餘年，其族中多無賴，視其豐裕，則不服勞，僅每月獻若干錢於班頭，即有人代行之，然計開制度頗堂皇，篇首有死者遺像，乃版錄名畫師之畫，無人爲之題像讚，不得已以數兩銀求之於同輩，篇以勢強購其破屋數椽，恨之刺骨也，肥而大，可醜嫌，三教二府隸，落個百世罵，王目不識丁，乃遣飛騎分投威感，王始恍然，怒極往捕塾師，而李西園已二日前逃以告子，引爲笑談，丁賈臣先生者，因善於緝捕，積得府銜，極爲純月如將軍所賞識，公有提實缺也，月如兄弟某公有在西郊，嘗與諸顯者相唱和，大發厥狂之，以爲誇亮手筆，必臻佳妙，乃以數十金在版肆倩名畫師爲己圖宮小照，將付子孫，世世寶藏之，書中人則頂龍帽，儼然一品官也，月如以懇月如向其介弟求題，某公惡曰：「冰肌玉骨，傳粉黛朱，巡地面，夜擎玉盞，皇恩浩蕩，守府楊君立三提夜盞也，大體之，終身弗至月如邸，今西郊



橋里八外城州通

不再麻煩
出聽聽一
應我，就
X小姐
立即與他
太合也難

我要求您，百二十分地懇求您答
上飛起一片處女的紅暈，當時想
作，但一轉念，一校同學，不好
臨

風

其是釋負文名或是釋有黑關位
也有他應付的辦法，正面文字
說的或據孝子所述，便將一切

人，往往能遇到這種情不可却的難題，可是他
佛也是悲維，只要在悲維話的前後，加上聽人
往轉到人身上，這叫文人狡猾。

◆完◆

池 荷 之 中 海 南



大難他難
幾句，被
盛意，諸
「慫不
她當時
「Y先
必再麻煩
她背後

大抵在這廣漠的街道」，動作人見到了，還不知是如何的一幕滑稽劇呢，所以她忍的男同學看去吧」。

是同學嗎？最好不要將男女界限分得太嚴」。

是氣的哭不得，笑不得，這時恰巧走到一個街口，X請她尊重自己的人格，同時也應尊重他人的人格，」說完，迅速地轉過街口，向前去了。

過來一句：「對不起！」是懺悔？成否？

於哈市

一忍道：「多謝
土轉過身來，
您在此止步，不
一隔



王
原



山水真蹟

卷一

卷二

卷三

卷四

卷五

卷六

卷七

卷八

卷九

卷十

卷十一

卷十二

卷十三

卷十四

卷十五

卷十六

卷十七

卷十八

卷十九

卷二十

卷二十一

卷二十二

卷二十三

卷二十四

卷二十五

卷二十六

卷二十七

卷二十八

卷二十九

卷三十

卷三十一

卷三十二

卷三十三

卷三十四

卷三十五

卷三十六

卷三十七

卷三十八

卷三十九

卷四十

卷四十一

卷四十二

卷四十三

卷四十四

卷四十五

卷四十六

卷四十七

卷四十八

卷四十九

卷五十

卷五十一

卷五十二

卷五十三

卷五十四

卷五十五

卷五十六

卷五十七

卷五十八

卷五十九

卷六十

卷六十一

卷六十二

卷六十三

卷六十四

卷六十五

卷六十六

卷六十七

卷六十八

卷六十九

卷七十

卷七十一

卷七十二

卷七十三

卷七十四

卷七十五

卷七十六

卷七十七

卷七十八

卷七十九

卷八十

卷八十一

卷八十二

卷八十三

卷八十四

卷八十五

卷八十六

卷八十七

卷八十八

卷八十九

卷九十

卷九十一

卷九十二

卷九十三

卷九十四

卷九十五

卷九十六

卷九十七

卷九十八

卷九十九

卷一百



牛短忙忙的，一完，這刻，兒女們的強為其
站的着哭個倒立斷這天；已與一苦的是這
在動妹個裡頭時緣句快，心經上伸憶想的千一
鵲慰妹不，便清的話亮呀裡到留手，思恩般夜
橋着長停鳴伏個珠淚！丁了的手，正，愛的的
邊，，，啞在浦珍淚！牛驚三金忽這訴，溫熱息
上黃妹牛咽牛懷一彷彿。郎忙點手然時不說存綿房靜
，老妹郎咽郎，樣佛說哥說三載進織不完，問別

香港之

無錫王爺，一道道官，之慢相海寧，何此時許南入
起龍靈臺海任：魔界上，海，真不時野牛入
入藝電官湖慈務移一介其座大剛道，乘投望盛京國
，請亦向臨以駕卜，罪道閃擊時一此刑都慈，誰
，顯示以有將及到神不莊：能先的想時都正，正，
除可，人十掌來此求敢一門生誠恆，訪在李廷
王俞命生來此，的稱一未，臨對快，那在李廷
未請母關陽死，有路存靈知能一正，這我歡湖
慈覆天壽第一倚仁賢官大慈見是寔本得呼一
，寶霞，的，五見，度年駕離天明掉地般般可
，謂未道可一論份，來光隨使代朝慈歡費
于者：便可官十，乞慈地慈下的馬臨，友
肉使一擅如來的聖海亦俱，迎降名，太龍如
大由生何來求告旨顯久有入，直走查不以樂
，體太，是一訴。身剛失官未臣到登上為
慈慈湖乃好查海將善奉慈恩成大德他算如
一無身用，爺他海寧官迎班紅紅的，在莫

英皇好述記

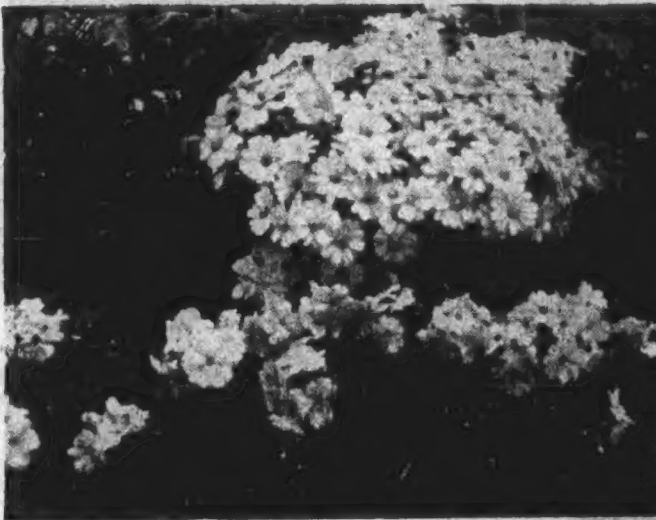
(節令小說)

織女想照像 恨無照像師
幸哉張恨水 苦矣李太湖

「拙」

今年一年的乞巧節，又已降臨人間。話說去年今日，有一對童男童女，滿注清水，去到萬壽宮前，靜靜地在月下盥盆，一邊一個，蹲在兩旁，的的然然的凝神注目向着盆底望天，只見天空雲霧動，瑞氣千條，銀河一條，星光燦爛，飛橋成橋的兩邊，祥光萬道，瑞氣千條，走向河沿，就牽着織女的手，懸影雙雙的。

花卉



花卉

[illegible]

張恨水，安知李太湖不替恩賜。官派
在電報局辦事，李太湖不知所之，美王雲官派
郵路隔開，李太湖不知所之，美王雲官派
報，李太湖不知所之，美王雲官派
女，終上屬，自然能如願以償拍張合影照片牛



劉鳳書女士

至於能否在本報上披露，節以鑒閱者眼
福，那就在訪員的能力如何，不關記者眼
責任，倘獨小節，此夜人單影隻，孤寒一
睡獨眠，仍獨小節，此夜人單影隻，孤寒一
七睡獨眠，仍獨小節，此夜人單影隻，孤寒一
仙年都一度，團圓夜，今年會我女小，神
到無鏡重圓時，以寫續思而響樂業。
狂力叫一聲好，如果她因受傷過度，音節
失調大家也得要原諒她，不要給她時倒
好，因為她是青年守節的孀婦（終）

[illegible]

療住
隨院
意

醫
院

嶺南崗山街
話六九七二番

▲新到
▲男女小孩
同發

宗 首
衣 協 療 各
和 服 科
隆 百 貨 店
道 電 話 一 三 階 階 五 七 一
裡 新 城 大 街
協 天 分 診
院 南 崗 長
分 診 處
陳 八 七 號
街 角

院一
備有各種電氣機
及治療(並附
備隨時可到病人
處)

佛蔭代書
辦事
代書入國證、
行證、繪營業
呈其他代書各
所址 道
(即車

電話二六八五番
電話二六八九番
電話二六九〇番
電話二六九一番

份所啓事
 分證書 族
 可圖及許可
 理事項
 北四道街
 銀行對過樓上

新昌建築工程賬房啓事
 啓者敝賬房包辦下道建築工程
 木工程凡委託敝賬房
 手工料堅實價格低廉
 手續均由敝賬房全權代辦
 託者分神房產家及有宜興工程
 興乎奈

道外北六道街二十三號
 電話二二五二番



圖為：徐子珊

談諧錄

時士大夫，多喜倩名人爲若父若母題像讚，
般與夫走卒以及大腹賢，凡擁多資者，亦相仿效，
輩弗識之無也，筆端刻薄，乃所弗免，雖謙謂爲友
閱者一祭，清庚子之亂前一年，城北積水潭有王
署同知者，三載以貲罷歸，乃釐所有，息影故鄉，
觀親之爲，自衛計，乃令其子入大興縣署爲皂隸
蓋假此以攝族人，某日其父死，曾膺二府同知，
繪者，蟒衣珠冠，神彩奕奕，惟王所識者皆督督
老榮師，塾師姓李，字西園，即李茂卿閣學之赴
見，求表題詞，乃借題吐氣，爲之書曰：「看畫
是一尊病國殃民的好同知，狂負父精母乳養你
以市榮耀，見者爲之掉淚，有好事者，舉而宅之
館歸矣，後茂卿閣學既貴，奉封翁喬居吾舊宅之
欲刊之於報，閣學阻之始罷，今偶見滬上某氏武

光朝

車，由背後傳過來的聲音。
男同學Y先生，X女士頓時覺得心裏
回的還往前走了。
X，誇課忙嗎？」
「我真佩服，假如您——」
「X小姐任他旁叨，却如未聞的走自
也覺無趣，遂住了口，呆了一呆，然
一步，追了上去，「X小姐，准許我
假若您對我這句話答應了，那我真
不再打擾了。」
「……不過，誰都知
……肯作我的
……」

「亞民」

句稱獨，語語頌德。舊時代之陋俗也。以炫鄉里，爲之執筆者，既卑其人，又受者尙栩栩自喜，可嘆而無悔，甚至者，虎而冠者也，擁旛亦復行，其父贖田置產，以樂餘年，其族中多閒，然不服勞，僅每月獻若干貲於班朝，且篇首有死者遺像，乃以數面強購其破屋廢宇，肥而大，可醜態，三載二婦狀，落假佃戶，庶大」詞倂而罵詈，王目不識丁，乃涕泣告諸紳士，引爲笑談。

[五]

極爲缺月如將軍座，月初一握寶鏡也，乃加在西郊，嘗與諸國侯相見，知之以必臻佳妙，乃以數倩名畫師爲己圖宮子孫，世世寶藏之頂戴，儼然一旦懸月如向其介弟求巡地面，夜聲玉壺守府楊君至三提走之，終身弗至月加

尙如此，一
其行，以若
數事，以博
時，納粟獲
其豐裕，多
人代行之，
肆名畫師所
求之於同巷
，恨之刺骨
，世罵，可稱
騎分投威好
於二日前放
寶臣先生嘗
號「大膽旗仁
」，得守府衙
，識，然未嘗
弟某公有園
，相唱和，
翰苑手筆，
金在旅肆，
照，將付其
書中人則爾
也，乃以此
，某公惡其僭，因知其父嘗業木匠，乃以戲謔之筆出之文
粉黛滿，降寢之子，爾父不如，飽饑之下，有好功夫，畫
皇恩浩濶，膺一品服，「玉壺句，因其微時嘗充小卒，爲
也，大膽瓶出身雖微，而文理尚佳，讀未半氣極，即斷奏
，今西郊提署舊人尙有能道之者，按這頓事是常見的，尤

事是我要求您，百二十分地懇求您答就是請您此刻去看一次電影」。他臉上飛起一片處女的紅暈，當時想他雖作，但一轉念，一校同學，不好難堪，尤其在這廣衆的街道上，被作被別人見到了，還不知是如何的一幕滑稽劇呢，所以她忍。請您的男同學看去吧」。

不也是同學嗎？最好不要將男女界限分得太嚴」。這時是氣的哭不得，笑不得，這時恰巧走到一個街口，X先生，請您尊重自己的人格，同時也應尊重他人的人格，煩，」說完，迅速地轉過街口，向前去了。

後傳過來一句：「對不起！」是懺悔？或否？

於市

風

一忍道：「多謝

土轉過身來；
您在此止步，不

其是稱貞女名或具
也有他應付的辦法
說的或據孝子所清

一隔

原 祁 山 水 真 蹟

◆完◆

有黑黝黝的人，往往能遇到這種情不可封的難題，可是他正面文字彷彿也是恭維，只要在恭維話的前後，加上鄙人便將一切責任轉到人身上，這叫文人狡猾。